



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 18. detsember 2012 (13.02)
(OR. en)**

**Institutsioonidevaheline dokument:
2012/0099 (NLE)**

**15787/1/12
REV 1**

**ECO 132
ENT 278
MI 688
UNECE 20**

MÄRKUS

Saatja: Nõukogu peasekretariaat

Saaja: Tehnilise ühtlustamise töörühm (mootorsõidukid)

Komisjoni
ettepaneku nr: 10074/12 ECO 67 ENT 130 MI 349 UNECE 2

Teema: Ettepanek: nõukogu otsus, millega muudetakse nõukogu otsust 97/836/EÜ Euroopa Ühenduse ühinemise kohta ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni kokkuleppega, milles käsitletakse ratassõidukile ning sellele paigaldatavatele ja/või sellel kasutatavatele seadmetele ja osadele ühtsete tehnonõuete kehtestamist ja nende nõuete alusel väljastatud tunnistuste vastastikust tunnustamist (1958. aasta muudetud kokkulepe)

Delegatsioonidele edastatakse töörühma poolt 17. detsembril 2012 läbivaadatud ettepaneku tekst.

Ettepanek

NÕUKOGU OTSUS,

millega muudetakse nõukogu otsust 97/836/EÜ Euroopa Ühenduse ühinemise kohta ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni kokkuleppega, milles käsitletakse ratassõidukile ning sellele paigaldatavatele ja/või sellel kasutatavatele seadmetele ja osadele ühtsete tehnonõuete kehtestamist ja nende nõuete alusel väljastatud tunnistuste vastastikust tunnustamist (1958. aasta muudetud kokkulepe)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõiget [...] 4 **koostoimes artikli** 218 lõike 6 punktiga a [...],

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut¹

ning arvestades järgmist

(1) Nõukogu otsusega 97/836/EÜ² ühines liit ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni kokkuleppega, milles käsitletakse ratassõidukile ning sellele paigaldatavatele ja/või sellel kasutatavatele seadmetele ja osadele ühtsete tehnonõuete kehtestamist ja nende nõuete alusel väljastatud tunnistuste vastastikust tunnustamist (1958. aasta muudetud kokkulepe).

(1a) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. septembri 2007. aasta direktiiviga 2007/46/EÜ, millega kehtestatakse raamistik mootorsõidukite ja nende haagiste ning selliste sõidukite jaoks mõeldud süsteemide, osade ja eraldi seadmestike kinnituse kohta (raamdirektiiv),³ asendati liikmesriikide tüübikinnitussüsteemid liidu tüübikinnitusmenetlusega ning kehtestati kõikidele uutele sõidukitele, nende süsteemidele, osadele ja eraldi seadmestikele haldusnormide ja üldiste tehniliste nõuete ühtlustatud raamistik. Nimetatud direktiiviga inkorporeeriti ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni (UN/ECE) eeskirjad ELi tüübikinnituse süsteemi kas tüübikinnitusnõuetena või alternatiivina ELi õigusaktidele. Alates direktiivi 2007/46/EÜ vastuvõtmisest on ELi õigusaktide asemel üha sagedamini hakatud ELi tüübikinnituse raames inkorporeerima UN/ECE eeskirju.

¹ ELT... (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

² EÜT L 346, 17.12.1997, lk 78.

³ **ELT L 263, 24.2.2011, lk 1.**

- (2) **Pärast otsuse 97/836/EÜ vastuvõtmist muudeti liidu aluslepingud.** [...] Euroopa Liidu toimimise lepinguga on põhjalikult **muudetud** [...] menetlust, mida tuleb järgida, kui sõlmitakse lepinguid liidu ja rahvusvaheliste organisatsioonide vahel, mistõttu on vaja otsust 97/836/EÜ vastavalt uuele korrale kohandada.
- (3) Menetlust, mille kohaselt kehtestatakse ÜROs Euroopa Liidu nimel vastuvõetav seisukoht UN/ECE eeskirjade vastuvõtmise või muutmise suhtes, tuleks [...] kohandada [...] vastavalt uuele korrale, **mis on sätestatud** [...] **Euroopa Liidu toimimise lepingu** artikli 218 lõikes 9.
- (4) Sama menetlust tuleks järgida ka siis, kui liit otsustab kohaldada UN/ECE eeskirju, millega ta ei ühinenud muudetud kokkuleppega ühinemise ajal, või lõpetada varem liidu poolt heakskiidetud UN/ECE eeskirjade kohaldamine.
- (5) Kui võetakse vastu liidu esitatud muudatusettepanekuid muudetud kokkuleppe kohta või otsust selle kohta, kas esitada muudatusettepaneku suhtes vastuväiteid, on asjakohane rakendada sama menetlust, mida rakendatakse rahvusvaheliste lepingutega ühinemisel.
- (6) Seetõttu tuleks otsust 97/836/EÜ vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 97/836/EÜ muudetakse järgmiselt:

- 1) Artikli 3 [...] **lõiked 2 ja 3 asendatakse järgmistega**

[...]

„2. Vastavalt 1958. aasta muudetud kokkuleppe artikli 1 lõikele 6 võib liit [...] **Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 218 lõikes 9** sätestatud korras otsustada liidu poolt varem heakskiidetud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirjade kohaldamine lõpetada.”;

[...]

„3. Vastavalt 1958. aasta muudetud kokkuleppe artikli 1 lõikele 7 võib liit [...] **Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 218 lõikes 9** sätestatud korras otsustada kohaldada üht, mõnda või kõiki ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirju, millega liit ei ühinenud 1958. aasta muudetud kokkuleppega ühinemise ajal.”

2) Artiklit 4 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Liit hääletab ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja eelnõu või **ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni** eeskirja muudatuse eelnõu poolt juhul, kui eelnõu on heaks kiidetud [...] **Euroopa Liidu toimimise lepingu** artikli 218 lõikes 9 sätestatud korra kohaselt.”;

b) lõige 4 jäetakse välja. **Viiteid direktiivi 2007/46/EÜ artikli 4 lõikele 4 ja määrusele (EÜ) nr 661/2009 käsitletakse viidetena käesoleva otsuse artikli 4 lõikele 2.**

3) Artikkel 5 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 5

1. Liidu nimel kokkuleppeosalistele esitatavad 1958. aasta muudetud kokkuleppe kavandatud muudatused võetakse vastu [...] **Euroopa Liidu toimimise lepingu** artikli 218 lõike 6 punktis a sätestatud menetluse kohaselt.
2. Otsus, **kas** esitada vastuväide 1958. aasta muudetud kokkuleppe muudatusettepaneku kohta, mille on esitanud teine kokkuleppeosaline, tehakse [...] **Euroopa Liidu toimimise lepingu** artikli 218 lõike 6 punktis a sätestatud menetluse kohaselt.

Kui kõnealust menetlust ei ole lõpule viidud üks nädal enne 1958. aasta muudetud kokkuleppe artikli 13 lõikes 2 kehtestatud tähtaega, esitab [...] **liit** muudatuse suhtes [...] enne nimetatud tähtaja saabumist vastuväite.”

4) III lisa muudetakse järgmiselt.

a) punkti 1 muudetakse järgmiselt:

i) esimene lõik asendatakse järgmisega:

„Liit osaleb tööprogrammi prioriteetseid küsimusi käsitlevas arutelus vastavalt vajadusele [...] **Euroopa Liidu toimimise lepingu** artikli 218 lõigetes 3 ja 4 sätestatud korras ning koostöös **Euroopa Liidu toimimise lepingu** artikli 207 lõikega 2.”;

ii) kolmanda lõigu esimene lause asendatakse järgmisega.

„Pärast nimetatud ettevalmistavat etappi on komisjon kooskõlas [...] **Euroopa Liidu toimimise lepingu** artikliga 207 liidu esindaja 1958. aasta muudetud kokkuleppe artikliga 1 ette nähtud halduskomitees.”

b) Punkti 2 teise lõigu teine lause asendatakse järgmisega:

„Sel eesmärgil esitab komisjon ettepaneku kohe, kui on esitatud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja eelnõu olulised osad.”

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

[...]

[...]

Brüssel, [...]

*Nõukogu nimel
eesistuja*